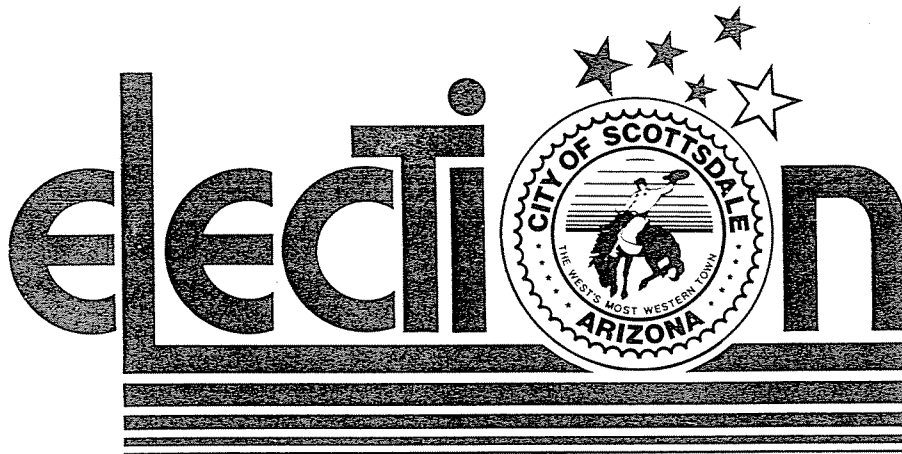


CITY OF SCOTTSDALE
PUBLICITY PAMPHLET

Proposals to be submitted to the
qualified electors of the City of Scottsdale at the

MUNICIPAL PRIMARY ELECTION
FEBRUARY 16, 1988



CIUDAD DE SCOTTSDALE
FOLLETO DE PUBLICIDAD

Propuestas que serán presentadas a los
electores calificados de la Ciudad de Scottsdale en la

ELECCION PRIMARIA MUNICIPAL
FEBRERO 16 DE 1988

February 1, 1988

TO THE VOTERS OF THE CITY OF SCOTTSDALE:

A list of the polling places for each district is included on the last page of this pamphlet. To cast your vote, make sure you go to the address of the polling place listed for the district in which you are registered. Also be sure to check the mailing label on this pamphlet, it tells you where you are registered to vote. **The polls will open at 6:00 a.m. and close at 7:00 p.m.**

Fifteen proposed amendments to the Charter of the City of Scottsdale will be submitted to you for your approval or rejection on the ballot for the February 16, 1988 Municipal Primary Election. This publicity pamphlet contains the complete text of each proposed amendment, the ballot format and a list of the voting precincts, districts and required polling places. Where appropriate, arguments for and against the proposed amendments have been included.

The entire text of the publicity pamphlet has been prepared in both English and Spanish as required by the Federal Voting Rights Act.

I urge you to carefully read the proposed amendments paying particular attention to the effect of a "Yes" or "No" vote in order that you may be prepared to fully exercise your right to vote on February 16th.

A LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE

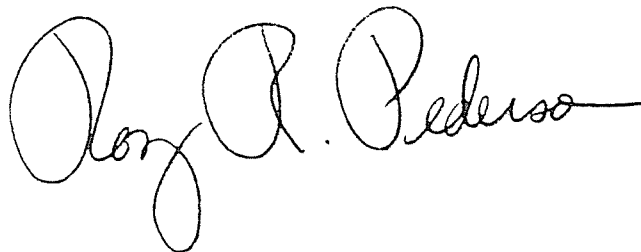
En la última página de este folleto se incluye una lista de los lugares para votar que corresponden a cada distrito. Al ir a votar, deberán ustedes estar seguros de ir a la dirección del lugar de votar que les corresponda según el distrito donde están registrados. Además, deberán verificar la etiqueta en este folleto donde está su dirección, porque ésta indica el lugar **donde ustedes están registrados para votar. Los lugares de votar estarán abiertos desde las 6:00 a.m. y se cerrarán a las 7:00 p.m.**

Las quince enmiendas que se proponen a la Carta Municipal de la Ciudad de Scottsdale se someterán a ustedes para su aprobación o rechazamiento en la balota para la Elección Primaria Municipal del 16 de febrero de 1988. Este folleto de publicidad contiene el texto completo de cada enmienda que se propone, la forma de la balota y la lista de los recintos electorales, distritos y lugares de votar que se requieren. También se han incluido, cuando se consideran apropiados, argumentos en favor y en contra de las enmiendas que se proponen.

El texto completo de este folleto de publicidad ha sido preparado tanto en Inglés como en Español según lo requiere el Acta Federal de Derecho de Votar.

Les recomiendo que lean ciudadosamente las enmiendas que se proponen, prestando particular atención al efecto de un voto de "Si" o de "No" a fin de que estén ustedes preparados a ejercitar plenamente su derecho de votar el 16 de febrero.

ROY R. PEDERSON
City Clerk
Secretario Municipal



ORDINANCE NO. 1984

AN ORDINANCE OF THE COUNCIL OF THE CITY OF SCOTTSDALE, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, REPEALING ORDINANCE NO. 1976, RELATING TO AN ELECTION FOR PROPOSED CHARTER AMENDMENTS AND PROPOSING AMENDMENTS TO THE CHARTER OF THE CITY OF SCOTTSDALE AND SUBMITTING THE PROPOSED AMENDMENTS TO A VOTE OF THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY AT THE PRIMARY ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, FEBRUARY 16, 1988

BE IT ORDAINED by the Council of the City of Scottsdale as follows:

Section 1. City Ordinance number 1976, adopted by the City Council on October 12, 1987, is hereby repealed.

Section 2. Proposed charter amendments and date of election.

The Council of the City of Scottsdale does hereby propose and submit to a vote of the qualified electors of the City, at the primary election to be held on Tuesday, February 16, 1988, the following amendments to the Charter of the City of Scottsdale, pursuant to section 2 of article 13 of the constitution of the State of Arizona and section 1 of article 16 of the charter of the City of Scottsdale. Capital letters indicate that the material is new or added. Material which has a line drawn through it indicates that the proposed amendment would delete it. A summary of the principle provisions of each proposed amendment accompanies it.

QUESTION #1

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH L, AS FOLLOWS:

L. TO PROVIDE FOR THE PRESERVATION AND ENHANCEMENT OF THE ENVIRONMENT OF THE CITY OF SCOTTSDALE AS IT MAY RELATE TO THE ECOLOGY.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment clarifies the City's authority to act to preserve and enhance the environment by a specific expression of such authority as it may relate to the ecology.

QUESTION #2

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH M, AS FOLLOWS:

M. TO PROVIDE FOR THE PROTECTION, DEVELOPMENT, ENHANCEMENT, STORAGE, TRANSPORTATION AND REPLENISHMENT OF THE WATER SUPPLY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO GROUNDWATER RECHARGE, FOR THE BENEFIT OF THE CITY OF SCOTTSDALE, BOTH WITHIN AND WITHOUT ITS BOUNDARIES.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment establishes the City's authority to take certain actions in respect to the City's water supply, including groundwater recharge.

QUESTION #3

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, PARAGRAPH D, RELATING TO THE POWER OF THE CITY TO FILE LIENS, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

D. To levy and collect assessments and file liens on real property to collect amounts owed to the City for garbage and trash collection, WATER SERVICE AND OTHER UTILITIES, CITY SERVICES RENDERED FOR SPECIAL EVENTS, and sewer rental charges and reasonable amounts expended by the City in the abatement of any nuisance, demolition and removal of any legally condemned building or structure and the cleaning and renovating of vacant lots which are offensive to the sight or smell or hazardous to the public health.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would clarify and expand the City's authority to file liens on real property to satisfy debts owed to the City for the provision of certain services.

QUESTION #4

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH N, AS FOLLOWS:

N. TO PROVIDE FOR THE COLLECTION, TRANSPORTATION, DISPOSITION AND REGULATION OF WASTEWATER AND EFFLUENT, AND TO ACQUIRE, CONSTRUCT, OPERATE AND MAINTAIN WASTEWATER AND EFFLUENT TREATMENT AND MANAGEMENT FACILITIES INCLUDING THE AUTHORITY TO ENTER INTO CONTRACTS THEREFOR, LEVY AND COLLECT FEES AND CHARGES, REQUIRE LICENSES, ACCEPT GRANTS, PURCHASE AND SELL RECOVERED RESOURCES, AND TO IMPOSE CRIMINAL PENALTIES FOR THE UNLAWFUL DISPOSAL OF WASTEWATER AND EFFLUENT. FURTHER, THE CITY MAY BY MUTUAL AGREEMENT WITH OTHER PRIVATE OR GOVERNMENTAL ENTITIES PROVIDE FOR THE DISPOSAL OF WASTEWATER AND EFFLUENT.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would clarify the City's authority to control and manage wastewater and effluent, and to enter into agreements with both private and other governmental entities to dispose of wastewater and effluent.

QUESTION #5

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, PARAGRAPH K, RELATING TO THE POWER OF THE CITY TO ACT IN RESPECT TO WASTE MATERIALS, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

K. To provide for the collection, transportation, disposition and regulation of garbage and all other solid waste, and to acquire, construct, operate and maintain garbage and solid waste management facilities including the authority to enter into contracts therefore, levy and collect fees and charges, require licenses, accept grants, purchase and sell recovered resources, and to impose criminal penalties for the unlawful disposal of garbage and other solid waste. Further, the City may by mutual agreement with other PRIVATE OR governmental entities provide for the disposal of garbage and all other solid waste.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would provide the City with the authority to contract with a private entity, as well as a governmental entity, for the disposal of garbage and all other solid waste.

QUESTION #6

SHALL ARTICLE 2, RELATING TO THE COUNCIL, BE AMENDED BY ADDING SECTION 19, AS FOLLOWS:

SECTION 19 - LIMITATION OF TERMS

NO MAYOR SHALL SERVE MORE THAN THREE CONSECUTIVE ELECTED TERMS AS MAYOR AND NO COUNCILMAN SHALL SERVE MORE THAN THREE CONSECUTIVE ELECTED TERMS AS COUNCILMAN. THE LIMITATIONS CONTAINED HEREIN SHALL APPLY TO THE OFFICE OF MAYOR COMMENCING WITH THE ELECTION FOR THAT OFFICE IN 1992 AS PROVIDED IN THIS CHARTER AND SHALL APPLY TO THE OFFICE OF COUNCILMAN COMMENCING WITH THE ELECTION FOR THAT OFFICE IN 1990 AS PROVIDED IN THIS CHARTER.

YES _____
NO _____

Summary: This proposed amendment would limit the time that a mayor or councilman could serve to three consecutive terms, with each office being considered as separate, beginning with the election of 1992 for the office of mayor and the election of 1990 for the office of councilman.

QUESTION #7

SHALL ARTICLE 2, SECTION 5, RELATING TO THE QUALIFICATIONS FOR THE OFFICES OF MAYOR AND COUNCILMAN, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

Section 5 - Qualifications

The mayor and councilmen shall be qualified electors ~~and real property owners~~ of the City and shall hold no other public office which in any way conflicts with the office of Mayor or Councilman, and shall have resided in said City, or in an area annexed to said City, for one (1) year next preceding the date of such election or appointment. Incumbent councilmen to be eligible to run for the office of mayor shall submit his written irrevocable resignation to the City Clerk at least ninety (90) days prior to the primary election to be effective the date the newly elected council takes office. If the mayor or a councilman shall cease to possess any of these qualifications or shall be convicted of a crime involving moral turpitude, his office shall immediately become vacant.

YES _____
NO _____

Summary: This proposed amendment removes real property ownership as a qualification for the offices of mayor and councilman.

QUESTION #8

SHALL ARTICLE 5, SECTION 1, RELATING TO APPOINTIVE BOARDS AND COMMISSIONS, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

Section 1 - Appointive Boards and Commissions

The council may by ordinance create, change, and abolish boards or commissions as in its judgment are required, or as are now or hereafter provided by law and may grant to them such power and duties as are consistent with the provisions of this charter.

All members of appointive boards or commissions shall at the time of their appointment be a resident of the City, and shall maintain this residency for the duration of his term in office.

NO MEMBER OF A BOARD OR COMMISSION SHALL

SERVE FOR MORE THAN SIX CONSECUTIVE YEARS ON THAT BOARD OR COMMISSION. THIS PROVISION SHALL APPLY TO ALL APPOINTMENTS TO BOARDS OR COMMISSIONS MADE ON OR AFTER MARCH 1, 1988.

YES _____
NO _____

Summary: This proposed amendment would limit the term of service on an appointed board or commission to six consecutive years, beginning on or after March 1, 1988.

QUESTION #9

SHALL ARTICLE 6, SECTION 11, RELATING TO TRANSFER OF APPROPRIATIONS, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

Section 11 - Transfer of Appropriations

The city manager, subject to the approval of the Council, may at any time transfer any unencumbered appropriation balance or portion thereof between general classifications of expenditures within an office, department or agency. At the request of the city manager, ~~and within the last three months of the fiscal year~~ the council may transfer any unencumbered appropriation balance or portion thereof from one office, department or agency to another.

YES _____
NO _____

Summary: This proposed amendment would permit the City Council, at the request of the city manager, to transfer unencumbered appropriations from one office, department or agency of the City to the other, which presently can only be done within the last three months of the fiscal year.

QUESTION #10

SHALL ARTICLE 8, SECTION 1, RELATING TO CONTRACT SIGNING, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

Section 1 - Preparation

All contracts shall be executed in the name of the City of Scottsdale, ~~by the mayor, except as it may be otherwise provided either by this charter or by law, and must be countersigned by the city clerk who shall number and register the same in a book kept for that purpose.~~ THE COUNCIL BY ORDINANCE SHALL DIRECT THOSE PERSONS WHO SHALL BE AUTHORIZED TO EXECUTE THE CONTRACTS AND SHALL ESTABLISH PROCEDURES FOR THE EXECUTION OF ALL CONTRACTS. ALL CONTRACTS SHALL BE COUNTERSIGNED BY THE CITY CLERK, WHO SHALL RETAIN AN EXECUTED COPY THEREOF.

YES _____
NO _____

Summary: This proposed amendment would remove the requirements that the mayor sign all contracts and that the clerk number all contracts, while directing the council to act by ordinance to establish the authority for signing contracts and the procedures for their execution.

QUESTION #11

SHALL ARTICLE 8, SECTIONS 3 AND 4, RELATING TO PURCHASES AND BIDS, BE REPEALED AND REPLACED BY A NEW SECTION 3, WITH THE SAME SUBJECT, AS FOLLOWS, RENUMBERING THE SECTIONS WHICH FOLLOW IT TO CONFORM NUMERICALLY WITH THE AMENDMENT:

Section 3—Purchases

The City Manager shall contract for and purchase, or issue purchase authorization for all supplies, materials, equipment and services for the offices, departments and agencies of the City.

No bids shall be required for any contract or purchase not in excess of \$1,000.00. For any contracts and purchases from \$1,000.00 to \$5,000.00 inclusive, the City Manager or his agents hereunder shall invite written bids from at least three (3) qualified bidders and keep a record of the bids and of the awards of contracts or purchase for public examination or inspection.

Every such contract or purchase exceeding the sum of \$5,000.00 shall be awarded to the lowest responsible bidder after such public notice and competition as provided by law, unless the council rejects all bids.

Section 4—Bids

The advertisement of bids shall distinctly and specifically state the character of the City improvement contemplated and/or the kind of supplies, materials, equipment and services required. Such notices shall be published at least once in the official newspaper of the City, not less than five (5) days prior to the opening of bids. Bidding will be by sealed proposals only and under such regulations as may be prescribed by the council.

SECTION 3 - PURCHASES AND BIDS

THE CITY COUNCIL SHALL BY ORDINANCE SPECIFY THE CONDITIONS AND PROCEDURES THAT SHALL APPLY WHEN FORMAL BIDDING IS REQUIRED, WHEN INFORMAL BIDDING IS REQUIRED, AND WHEN NO BIDDING IS REQUIRED FOR ALL GOODS AND SERVICES CONTRACTED FOR BY THE CITY.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would have the effect of rescinding the present charter provisions relating to the City's purchase of supplies, materials, equipment and services, and would require the City Council to enact an ordinance establishing purchasing procedures, including conditions and procedures relating to bidding.

QUESTION #12

SHALL ARTICLE 9, SECTION 2, RELATING TO THE QUALIFICATIONS OF ELECTORS, BE AMENDED TO READ AS FOLLOWS:

Section 2 - Qualifications of Electors; Registration

The qualifications of electors shall be as required by the constitution and laws of this state for state, county and city electors. However, in voting on the question of issuing bonds, in addition to being qualified electors of the City, the elector must be a real property taxpayer.

Registration of voters shall be as required by the laws of this state and the register of qualified electors shall be compiled from the general county register.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would remove the requirement that a voter be a real property taxpayer to vote on the question of issuing bonds.

QUESTION #13

SHALL ARTICLE 11, SECTION 2, RELATING TO THE CITY COURT, BE AMENDED AS FOLLOWS:

Section 2 - CITY JUDGE; Appointment; Term; JUDGES PRO TEMPORE

The CITY JUDGE SHALL BE THE presiding officer of the city court, shall be a duly licensed attorney in the State of Arizona, shall be selected in a manner provided by ordinance and SHALL serve for a period of two (2) years. He shall receive such compensation as provided by the City Council and may be removed by them for cause.

THE CITY COUNCIL MAY APPOINT JUDGES PRO TEMPORE AS DEEMED NECESSARY.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment designates the City Judge as the presiding officer of the City Court and clarifies the City Council's authority to appoint judges pro tempore (temporary judges).

QUESTION #14

SHALL ARTICLE 2, RELATING TO THE COUNCIL, BE AMENDED BY ADDING SECTION 20, AS FOLLOWS:

SECTION 20 - INTERNAL AUDITOR

THE CITY COUNCIL SHALL HAVE THE AUTHORITY TO APPOINT AN INTERNAL AUDITOR TO EXAMINE AND VERIFY SUCH CITY AFFAIRS AS THE COUNCIL MAY DIRECT. THE AUDITOR SHALL REPORT DIRECT TO THE COUNCIL.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment would establish the authority of the City Council to appoint an independent auditor, who would examine and verify such City affairs as the Council might direct. An auditor so appointed would report directly to the City Council.

QUESTION #15

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH O, AS FOLLOWS:

O. TO ADOPT ORDINANCES RELATING TO THE EXTERNAL MAINTENANCE OF STRUCTURES AND LAND, TO LEVY AND COLLECT ASSESSMENTS AND TO FILE LIENS ON REAL PROPERTY TO COLLECT AMOUNTS EXPENDED BY THE CITY FOR SUCH EXTERNAL MAINTENANCE.

YES _____

NO _____

Summary: This proposed amendment authorizes the City Council to adopt ordinances relating to the external maintenance of structures and land, to levy and collect assessments and to file liens on real property to collect amounts expended by the City for such external maintenance.

Section 3. Severability.

The provisions of this ordinance are severable and if any provision, sentence, clause, section, question, or part hereof shall be held illegal, invalid, or unconstitutional or inapplicable to any person or circumstance, such illegality, invalidity, unconstitutionality or inapplicability shall not affect or impair any of the remaining provisions, sentences, clauses, sections, questions or part of this ordinance or their application

to other persons or circumstances. It is hereby declared to be the legislative intent of this ordinance that this ordinance would have been adopted if such illegal, invalid, or unconstitutional provision, sentence, clause, section, question or part had not been included herein, and if the person or circumstances to which this ordinance or any part hereof is inapplicable had been specifically exempted herefrom.

PASSED AND ADOPTED by the City Council of the City of Scottsdale this 2nd day of November, 1987.

CITY OF SCOTTSDALE
A MUNICIPAL CORPORATION

/S/ Herbert R. Drinkwater, Mayor

ATTEST: Roy R. Pederson, City Clerk

/S/ By: Nancy L. Richards, Deputy City Clerk

APPROVED AS TO FORM:

/S/ John J. Osborn, Jr. for City Attorney

ARGUMENTS FOR PROPOSITIONS

• PROPOSITION 100

RECOMMEND A YES VOTE. The addition of this specific power to the City Charter will strengthen the City's ongoing efforts to preserve and enhance our environment and quality of life.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 101

RECOMMEND A YES VOTE. Our ability to secure an adequate water supply is critical to Scottsdale's future. This proposition will add a specific Charter power to protect, develop and enhance our water supply.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 102

RECOMMEND A YES VOTE. This proposition expands the City's authority to file liens on real property to satisfy debts owed for the provision of utility services and City services for special events. It is an appropriate Charter power to enable the City to collect for monies owed.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 103

RECOMMEND A YES VOTE. Effluent and wastewater are important resources that should not be wasted or discarded. This proposition clarifies the City's ownership and right to use wastewater and effluent. This is an important water resource for Scottsdale's future.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 104

RECOMMEND A YES VOTE. The City may well desire, in the future, to contract with a private company for the disposal of garbage and all other solid waste. This proposition will provide the Charter authority for such a contract with the private sector.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 105

RECOMMEND A YES VOTE. A three term limitation for the Office of Mayor and Councilmen will provide opportunities for additional Scottsdale residents to seek office, while allowing sufficient time in office for continuity of political leadership.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 106

RECOMMEND A YES VOTE. The requirement that City Council candidates be real property owners excludes Scottsdale residents who rent or lease their home. The requirement to be a real property owner is unnecessary and limiting. The requirement to be a resident for at least one year remains in the Charter.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 107

RECOMMEND A YES VOTE. A Charter limitation of six consecutive years for all Board and Commission appointments will provide the opportunity for more residents to become involved in, and knowledgeable about, City government. It will provide more opportunity for new people with fresh ideas to serve their community.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 108

RECOMMEND A YES VOTE. This proposition will give the City the ability to relocate financial resources, with City Council concurrence, on a current basis to respond to unforeseen needs or changes. It will improve the City's ability to efficiently manage the budget.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 109

RECOMMEND A YES VOTE. Existing Charter language, requiring the Mayor to execute all contracts, is no longer appropriate because of the volume of signatures required. This proposition will allow the City Council to establish contract procedures by ordinance. Future City Councils will be able to effectively respond to changing conditions.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 110

RECOMMEND A YES VOTE. Existing Charter language, specifying precise dollar bidding limits, is outdated. Any reference to specific dollar amounts in the City Charter will sooner or later become unrealistic. This proposition allows this and future City Councils to establish bidding limits by ordinance, efficiently responding to changing conditions.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 111

RECOMMEND A YES VOTE. The Charter requirement that an elector must be a real property owner is no longer legal or appropriate. It should be removed from the Scottsdale Charter.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 112

RECOMMEND A YES VOTE. This proposition clarifies the City Council's authority to appoint Judges Pro Tempore. Judges Pro Tempore have been used for some time in Scottsdale Courts, at a considerable dollar savings. A recent court ruling suggests that specific Charter authority might be necessary for such appointments.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSITION 113

WE RECOMMEND A YES VOTE. We feel strongly that this is a reform long overdue.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

ARGUMENTS AGAINST PROPOSITIONS

- **PROPOSITION 101**

WE RECOMMEND A NO VOTE. Consultation with top city management reveals present regulations provide authority to proceed in matters described. Without a definitive description of the power to be allocated a vote for this proposition could open the door to staff actions counter to the best interest of citizens.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 102**

WE RECOMMEND A NO VOTE. Present collection procedures are adequate for proper fund management. We do not think a citizen's home should have a lien placed on it because a bill is overdue. This is a case of extreme bureaucratic "overkill".

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 103**

WE RECOMMEND A NO VOTE. Present city stipulations give adequate authority in this area and we see no sense in passing this proposition.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 105**

WE RECOMMEND A NO VOTE. If two terms are maximum to be President of the USA, that should be the limit for city government. Longer terms invite stagnation of ideas and "political" partnerships not always in the best interest of the citizens. We would support 2 terms if submitted.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 106**

WE RECOMMEND A NO VOTE. We feel it is essential that those persons who are legislating increased taxes should also be in the position of having to pay same.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 109**

WE RECOMMEND A STRONG NO VOTE. In 1985 city staff sneaked through a contract authorizing a study to place a major new airport larger than Sky Harbor to be built in North Scottsdale. A yes vote would make this kind of staff irresponsibility more of a possibility.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 110**

WE RECOMMEND A NO VOTE.

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

- **PROPOSITION 113**

RECOMMEND A NO VOTE. An internal auditor, reporting directly to the City Council, violates the basic philosophy of the "Council/Manager" form of government. This proposition represents a duplication of administrative functions already in place. The City Council currently has the responsibility by Charter to select and direct an outside, independent financial auditor every year.

/S/ Majority, Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

- **PROPOSITION 114**

WE RECOMMEND A NO VOTE. This is another big brother "overkill" bureaucratic regulation. (i.e. City could demand that you paint your house every 2 years.)

/S/ Gordon E. Fitzgerald & Bill O'Donnell

—————→
BALLOT FORMAT

BALLOT FORMAT

2

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 100 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH L?

Descriptive Title

This proposition clarifies the City's authority to act to preserve and enhance the environment by a specific provision of such authority as it may relate to the ecology.

A "Yes" vote shall have the effect of clarifying the authority of the City to act to preserve and enhance the environment as it may relate to the ecology.

YES 34 ▶

PROPOSITION 100

A "No" vote shall have the effect of leaving the authority of the City to act to preserve and enhance the environment as it may relate to the ecology unclarified.

NO 37 ▶

PROPOSITION 101 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH M?

Descriptive Title

This proposition establishes the City's authority to provide for the protection, development, enhancement, storage, transportation and replenishment of the water supply, including groundwater recharge, for the benefit of the City, both within and without its boundaries.

A "Yes" vote shall have the effect of clarifying the City's authority to provide for the protection, development, enhancement, storage, transportation and replenishment of the water supply, including groundwater recharge, for the benefit of the City, both within and without its boundaries.

YES 47 ▶

PROPOSITION 101

A "No" vote shall have the effect of leaving the authority of the City to provide for the protection, development, enhancement, storage, transportation and replenishment of the water supply, including groundwater recharge, for the benefit of the City, both within and without its boundaries, unclarified.

NO 50 ▶

3

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 102 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, PARAGRAPH D, RELATING TO THE POWER OF THE CITY TO FILE LIENS, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would authorize the City to file liens on real property to satisfy debts owed to the City for the provision of water service, other utilities and City services rendered for special events.

A "Yes" vote shall have the effect of authorizing the City to file liens on real property to satisfy debts owed to it for water service, other utilities and City services rendered for special events.

YES 61 ▶

PROPOSITION 102

A "No" vote shall have the effect of denying the City the authority to file liens on real property to satisfy debts owed to it for water service, other utilities and City services rendered for special events.

NO 64 ▶

PROPOSITION 103 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH N?

Descriptive Title

This proposition would authorize the City to collect, transport, dispose of and regulate wastewater and effluent, including acquiring, constructing, operating and maintaining treatment and management facilities, levying and collecting fees, licensing, purchasing and selling recovered resources, imposing penalties for unlawful disposition, and contracting with private or governmental entities for disposal.

A "Yes" vote shall have the effect of authorizing the City to control, manage and regulate wastewater and effluent, including acquiring, constructing, operating and maintaining treatment and management facilities, levying and collecting fees, licensing, purchasing and selling recovered resources, imposing penalties for unlawful disposition, and contracting with private or governmental entities for disposal.

YES 74 ▶

PROPOSITION 103

A "No" vote shall have the effect of leaving the authority of the City to control, manage and regulate wastewater and effluent unclarified.

NO 78 ▶

4

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 104 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, PARAGRAPH K, RELATING TO THE POWER OF THE CITY TO ACT IN RESPECT TO CERTAIN WASTE MATERIALS, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would provide the City with the authority to contract with a private entity, as well as a governmental entity, for the disposal of garbage and all other solid waste.

A "Yes" vote shall have the effect of authorizing the City to contract with a private entity for the disposal of garbage and all other solid waste.

YES 87 ▶

PROPOSITION 104

A "No" vote shall have the effect of denying the City the authority to contract with a private entity for the disposal of garbage and all other solid waste.

NO 90 ▶

PROPOSITION 105 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 2, RELATING TO THE COUNCIL, BE AMENDED BY ADDING SECTION 19?

Descriptive Title

This proposition would limit the time that a mayor or councilman could serve to three consecutive terms, each office being considered separately, beginning with the election of 1992 for the office of mayor, and the election of 1990 for the office of councilman.

A "Yes" vote shall have the effect of limiting the term of office of mayor and councilman, each office being considered separately, to three consecutive terms.

YES 99 ▶

PROPOSITION 105

A "No" vote shall have the effect of imposing no limitation on the number of terms that either the mayor or a city councilman may serve.

NO 102 ▶

5

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 106 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 2, SECTION 5, RELATING TO THE QUALIFICATIONS FOR THE OFFICES OF MAYOR AND COUNCILMAN, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition removes real property ownership as a qualification for the offices of mayor and councilman.

A "Yes" vote shall have the effect of removing the qualification of real property ownership as a condition of holding the offices of mayor and councilman.

YES 112 ▶

PROPOSITION 106

A "No" vote shall have the effect of making real property ownership a qualification for holding the offices of mayor and councilman.

NO 115 ▶

PROPOSITION 107 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 5, SECTION 1, RELATING TO APPOINTIVE BOARDS AND COMMISSIONS, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would limit the term of service on an appointed board or commission to six consecutive years, beginning with appointments made on or after March 1, 1988.

A "Yes" vote shall have the effect of limiting the terms of board and commission members to six consecutive years, beginning with appointments made on or after March 1, 1988.

YES 123 ▶

PROPOSITION 107

A "No" vote shall have the effect of imposing no limitation on the term of service for board and commission members.

NO 126 ▶

BALLOT FORMAT

6

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 108 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 6, SECTION 11, RELATING TO TRANSFER OF APPROPRIATIONS, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would permit the City Council, at the request of the City Manager, to transfer unencumbered appropriations from one office, department or agency of the City to another, which presently can only be done within the last three months of the fiscal year.

A "Yes" vote shall have the effect of authorizing the City Council, at the request of the City Manager, to transfer unencumbered appropriations between City offices, departments and agencies of the City at any time during the fiscal year.

YES 139 ▶

PROPOSITION 108

A "No" vote shall have the effect of limiting the City Council's ability to transfer unencumbered appropriations from offices, departments and agencies of the City to the last three months of any fiscal year.

NO 142 ▶

PROPOSITION 109 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 8, SECTION 1, RELATING TO CONTRACT SIGNING, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would remove the present charter requirements that the Mayor sign all contracts and that the Clerk number and register all contracts. The proposition also directs the Council to act by ordinance to establish the authority for signing contracts and the procedures for their execution.

A "Yes" vote shall have the effect of removing the requirement that the Mayor sign all contracts and that the Clerk number and register all contracts, and would direct the City Council to act by ordinance to establish the authority for signing contracts and procedures for their execution.

YES 152 ▶

PROPOSITION 109

A "No" vote shall have the effect of requiring the Mayor to sign all City contracts and requiring the Clerk to number all contracts and register them.

NO 155 ▶

7

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 110 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 8, SECTIONS 3 AND 4, RELATING TO PURCHASING AND BIDS, BE REPEALED AND REPLACED BY A NEW SECTION 3, WITH THE SAME SUBJECTS, RENUMBERING THE SECTIONS WHICH FOLLOW IT TO CONFORM NUMERICALLY WITH THE AMENDMENT?

Descriptive Title

This proposition repeals the present charter provisions regarding the City's purchase of goods and services, including bidding requirements, and requires the Council to enact an ordinance specifying the conditions and procedures for bidding when the City contracts for goods and services, renumbering sections to conform as appropriate.

A "Yes" vote shall have the effect of repealing present Charter provisions relating to the purchase of goods and services, and bidding therefor, and requiring the City Council to act by ordinance to specify the conditions and procedures for bidding when the City contracts for goods and services, renumbering Charter sections as necessary.

YES 168 ▶

PROPOSITION 110

A "No" vote shall have the effect of leaving the present Charter provisions relating to purchasing and bidding unchanged.

NO 171 ▶

8

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 111 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 9, SECTION 2, RELATING TO THE QUALIFICATIONS OF ELECTORS, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition would remove the requirement that an elector be a real property taxpayer to vote on the question of issuing bonds.

A "Yes" vote shall have the effect of removing the qualification that a voter be a real property taxpayer to vote on the question of issuing bonds.

YES 191 ▶

PROPOSITION 111

A "No" vote shall have the effect of requiring that a voter be a real property taxpayer to vote on the question of issuing bonds.

NO 194 ▶

PROPOSITION 112 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 11, SECTION 2, RELATING TO THE CITY COURT, BE AMENDED?

Descriptive Title

This proposition designates the City Judge as the presiding officer of the City Court and clarifies the City Council's authority to appoint judges pro tempore (temporary judges).

A "Yes" vote shall have the effect of designating the presiding officer of the City Court as the City Judge and clarifying the City Council's authority to appoint judges pro tempore.

YES 203 ▶

PROPOSITION 112

A "No" vote shall have the effect of not designating the title of the presiding officer of the City Court and will leave the City's authority to appoint judges pro tempore unclarified.

NO 206 ▶

9

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, Arizona

PROPOSITION 113 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 2, RELATING TO THE COUNCIL, BE AMENDED BY ADDING SECTION 20?

Descriptive Title

This proposition authorizes the City Council to appoint an internal auditor, who would examine and verify such City affairs as the Council might direct. An auditor so appointed would report directly to the City Council.

A "Yes" vote shall have the effect of authorizing the City Council to appoint an internal auditor, who would report directly to the City Council.

YES 217 ▶

PROPOSITION 113

A "No" vote shall have the effect of denying the City Council the authority to appoint an internal auditor.

NO 220 ▶

PROPOSITION 114 OFFICIAL TITLE
PROPOSED AMENDMENT TO THE SCOTTSDALE CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL.

SHALL ARTICLE 1, SECTION 3, RELATING TO THE POWERS OF THE CITY, BE AMENDED BY ADDING PARAGRAPH O.

Descriptive Title

This proposition authorizes the City Council to adopt ordinances relating to the external maintenance of structures and land, to levy and collect assessments and to file liens on real property to collect amounts expended by the City for such external maintenance.

A "Yes" vote shall authorize the City to adopt ordinances relating to the external maintenance of structures and land, to levy and collect assessments therefor, and to file liens on real property to collect amounts expended by the City for such purposes.

YES 230 ▶

PROPOSITION 114

A "No" vote shall have the effect of denying the City the authority to adopt ordinances relating to the external maintenance of structures and land.

NO 233 ▶

SAMPLE BALLOT

1

Primary Election — February 16, 1988
City of Scottsdale, State of Arizona

Mayor

Vote for not more than 1	DRINKWATER, HERBERT R.	5 ▶
--------------------------	-------------------------------	------------

Councilman

Vote for not more than 3	BITTER SMITH, SUSAN	9 ▶
	DEAN, ROSS	10 ▶
	LELAND, DEXTER F.	11 ▶
	O'DONNELL, BILL	12 ▶
	RAU, H. JANE	13 ▶
	RIDING, PATRICK	14 ▶
	THOMAS, RICHARD	15 ▶
	WALTON, BILL	16 ▶
	WENDELL, RENÉ	17 ▶

*Candidates' names may appear in a different order
on the Official Ballot.*

**SPANISH
TO FOLLOW**



ORDENANZA NO. 1984

ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE, CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA, REVOCANDO LA ORDENANZA NO. 1976, RELATIVA A UNA ELECCION PARA PROPUESTAS MODIFICACIONES A LA CARTA CONSTITUCIONAL Y PROPONIENDO MODIFICACIONES A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE Y SOMETIENDO LAS PROPUESTAS MODIFICACIONES AL VOTO DE LOS ELECTORES CALIFICADOS DE LA CIUDAD EN LA ELECCION PRIMARIA QUE SE EFECTUARA EL MARTES 16 DE FEBRERO DE 1988

SEA DISPUESTO por el Concejo Municipal de la Ciudad de Scottsdale lo siguiente:

Sección 1. La Ordenanza número 1976 de la Ciudad, adoptada por el Concejo Municipal el 12 de octubre de 1987, por medio de la presente queda revocada.

Sección 2. Propuestas modificaciones a la carta constitucional y fecha de la elección.

El Concejo de la Ciudad de Scottsdale por la presente propone y somete al voto de los electores calificados de la Ciudad, en la elección primaria que se efectuará el martes 16 de febrero de 1988, las siguientes modificaciones a la carta constitucional de la Ciudad de Scottsdale, de acuerdo con la sección 2 del artículo 13 de la constitución del Estado de Arizona y sección 1 del artículo 16 de la carta constitucional de la Ciudad de Scottsdale. Lo escrito con letras mayúsculas indica que tal frase o palabra son nuevas o han sido añadidas. Las frases o palabras que están tachadas indican que la propuesta modificación las abolirá. Un resumen de las disposiciones principales de cada propuesta modificación acompañan a cada cuestión.

QUESTION #1

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO L, COMO SIGUE:

L. PARA PROVEER PARA LA PRESERVACION Y MEJORAMIENTO DEL AMBIENTE DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE EN LO QUE SE RELACIONE A LA ECOLOGIA.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación clarifica la autoridad de la Ciudad para actuar en la preservación y mejoramiento del ambiente por medio de expresión específica de tal autoridad en lo que se relacione a la ecología.

QUESTION #2

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO M, COMO SIGUE:

M. PARA PROVEER PARA LA PROTECCION, DESARROLLO, MEJORAMIENTO, ALMACENAJE, TRANSPORTE Y REABASTECIMIENTO DE LA RESERVA DE AGUA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO AL RECARGO DE AGUA SUBTERRANEA, PARA EL BENEFICIO DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE, TANTO DENTRO COMO FUERA DE SUS LIMITES.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación establece la autoridad de la Ciudad para tomar ciertas acciones con respecto al abastecimiento de agua de la Ciudad, incluso el reabastecimiento de agua subterránea.

QUESTION #3

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, PARRAFO D, RELATIVO AL PODER DE LA CIUDAD PARA IMPONER GRAVAMENES, COMO SIGUE:

D. Imponer y recaudar tasaciones y registrar gravámenes sobre propiedades inmuebles para recaudar sumas que se deban a la Ciudad por la colecta de basura y desperdicios, EL SERVICIO DE AGUA Y OTRAS UTILIDADES, SERVICIOS DE LA CIUDAD HECHOS PARA EVENTOS ESPECIALES, y cargos por renta del sistema de alcantarilla, y sumas razonables expendidas por la Ciudad para la abolición de cualquier perjuicio, derribo y traslado de cualquier edificio o estructura legalmente condenados y la limpieza y renovación de lotes vacíos cuya condición es repugnante o están malolientes o son peligrosos para la salud del público.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación aclararía y ampliaría la autoridad de la Ciudad para imponer gravámenes sobre bienes inmuebles para satisfacer deudas que se deban a la Ciudad por proveer ciertos servicios.

QUESTION #4

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO N, COMO SIGUE:

N. PROVEER PARA LA RECOGIDA, TRANSPORTE, DISPOSICION Y REGULACION DE AGUAS DE ALBAÑAL Y EFLUENTE, Y PARA ADQUIRIR, CONSTRUIR, OPERAR Y MANTENER INSTALACIONES PARA EL TRATAMIENTO Y MANEJO DE AGUAS DE ALBAÑAL Y EFLUENTE INCLUYENDO LA AUTORIDAD PARA HACER CONTRATOS PARA LO MISMO, IMPONER Y RECAUDAR DERECHOS Y CARGOS, REQUERIR LICENCIAS, ACEPTAR CONCESIONES, COMPRAR Y VENDER RECURSOS RECOBRADOS, E IMPONER MULTAS CRIMINALES A QUIENES ILEGALMENTE SE DESHAGAN DE AGUAS DE ALBAÑAL Y EFLUENTE. ADEMÁS, LA CIUDAD PODRA POR ACUERDO MUTUO CON OTRAS ENTIDADES PRIVADAS O GUBERNAMENTALES PROVEER PARA LA ELIMINACION DE AGUAS DE ALBAÑAL Y EFLUENTE.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación clarificaría la autoridad de la Ciudad para el control y manejo de aguas de albañal y efluente, y para entrar en acuerdos con otras entidades tanto privadas como gubernamentales para deshacerse de aguas de albañal y efluente.

QUESTION #5

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, PARRAFO K, RELATIVO AL PODER DE LA CIUDAD PARA ACTUAR CON RESPECTO A MATERIAS DE DESECHO, COMO SIGUE:

K. Proveer para la recogida, transporte, eliminación y regulación de basura y toda otra materia sólida de desecho, y adquirir, construir, operar y mantener instalaciones para el manejo de basura y materia sólida de desecho, incluyendo la autoridad de entrar en contratos para esto, recaudar y coleccionar derechos y cargos, requerir licencias, aceptar subvenciones, adquirir y vender recursos recobrados, e imponer multas criminales a quienes se deshagan ilegalmente de basura y

otras materias sólidas de desecho. Además, la Ciudad podrá, en acuerdo mutuo con otras entidades PRIVADAS O gubernamentales, proveer para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho.

SI _____
NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación daría a la Ciudad la autoridad de contratar con entidad privada, lo mismo que con entidad gubernamental, para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho.

CUESTION #6

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 2 CON RELACION AL CONCEJO, AÑADIENDO LA SECCION 19, COMO SIGUE:

SECCION 19 - LIMITACION DE TERMINOS

NINGUN ALCALDE SERVIRA COMO ALCALDE DURANTE MAS DE TRES TERMINOS ELECTOS CONSECUTIVAMENTE Y NINGUN CONCEJAL SERVIRA COMO CONCEJAL DURANTE MAS DE TRES TERMINOS ELECTOS CONSECUTIVAMENTE. LAS LIMITACIONES QUE AQUI SE INDICAN SE APLICARAN AL PUESTO DE ALCALDE COMENZANDO CON LA ELECCION PARA TAL PUESTO EN 1992 SEGUN LO DISPONE ESTA CARTA CONSTITUCIONAL Y SE APLICARA AL PUESTO DE CONCEJAL COMENZANDO CON LA ELECCION PARA TAL PUESTO EN 1990 SEGUN LO DISPUESTO POR ESTA CARTA CONSTITUCIONAL.

SI _____
NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación limitaría el período que el alcalde o el concejal podrá servir a tres términos consecutivos, y cada puesto se considerará separadamente, empezando con la elección de 1992 para el puesto de alcalde y la elección de 1990 para el puesto de concejal.

CUESTION #7

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 2, SECCION 5, CONCERNIENTE A LAS CALIFICACIONES PARA LOS PUESTOS DE ALCALDE Y CONCEJAL, COMO SIGUE:

Sección 5 - Calificaciones

El alcalde y los concejales deberán ser electores calificados y propietarios de bienes raíces de la Ciudad y no deberán ocupar ningún otro puesto público que esté en conflicto con el puesto de alcalde o concejal, y deberán haber residido en dicha Ciudad, o en un área anexa a dicha Ciudad, durante un (1) año inmediatamente precedente a la fecha de dicha elección o nombramiento. Los concejales incumbentes para que sean elegibles a ofrecer su candidatura para el puesto de alcalde, deberán presentar por escrito su renuncia irrevocable ante el Secretario Municipal por lo menos noventa (90) días antes de la elección primaria, para entrar en vigor en la fecha en que el concejal recién electo tome posesión del puesto. Si el alcalde o algún concejal dejan de poseer cualquiera de estas calificaciones o hayan sido convictos de algún crimen que involucre bajeza moral, su puesto quedará vacante inmediatamente.

SI _____
NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación elimina el requisito de tener que ser propietario de bienes raíces como calificación para los puestos de alcalde y concejal.

CUESTION #8

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 5, SECCION 1, CONCERNIENTE AL NOMBRAMIENTO DE JUNTAS Y COMISIONES, COMO SIGUE:

Sección 1 - Juntas y Comisiones por nombramiento

El concejo municipal puede, por medio de ordenanza, crear, cambiar y abolir juntas o comisiones según lo juzgue necesario, o según esté ahora o en el futuro estipulado por la ley y puede otorgarles tales poder y deberes consistentes con lo provisto por esta carta constitucional.

Todos los miembros de las juntas o comisiones por nombramiento, deberán ser residentes de la Ciudad en la fecha de su nombramiento, y deberán mantener esta residencia durante la duración del término de su puesto.

NINGUN MIEMBRO DE JUNTA O COMISION DEBERA SERVIR POR MAS DE SEIS AÑOS CONSECUTIVOS EN ESA JUNTA O COMISION. ESTA ESTIPULACION SE APLICARA A TODOS LOS NOMBRAMIENTOS A JUNTAS O COMISIONES QUE SE EFECTUEN EN O DESPUES DEL PRIMERO DE MARZO DE 1988.

SI _____
NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación limitará el término de servicio de una junta o comisión por nombramiento a seis años consecutivos, comenzando en o después del primero de marzo de 1988.

CUESTION #9

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 6, SECCION 11, CONCERNIENTE A LA TRANSFERENCIA DE APROPIACIONES, COMO SIGUE:

Sección 11 - Transferencia de Apropiaciones

El administrador de la ciudad, previa aprobación del concejo, podrá en cualquier tiempo transferir el saldo, todo o en parte, de cualquier apropiación que esté libre de obligaciones, entre clasificaciones generales de gastos dentro de una oficina, departamento o agencia. Cuando así lo solicite el administrador de la ciudad, ~~y dentro de los tres últimos meses del año fiscal~~, el concejo podrá transferir cualesquier saldo, todo o en parte, de apropiación libre de obligaciones, de una oficina, departamento o agencia a otro u otra.

SI _____
NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación permitiría que el concejo municipal, cuando el administrador municipal lo solicite, transfiera apropiaciones libres de obligación, de una oficina, departamento o agencia de la ciudad a otra, lo cual en la actualidad sólo puede hacerse durante los últimos tres meses del año fiscal.

CUESTION #10

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 8, SECCION 1, CONCERNIENTE A LA FIRMA DE CONTRATOS, COMO SIGUE:

Sección 1 - Preparación

Todos los contratos deberán ser ejecutados con el nombre de la Ciudad de Scottsdale. ~~por el alcalde, excepto cuando sea estipulado de otro modo ya sea por esta carta constitucional o por la ley, y deberán ser contrafirmados por el secretario municipal quien numerará y registrará los contratos en un libro asignado a~~

ese propósito. EL CONCEJO MUNICIPAL POR MEDIO DE ORDENANZA DIRIGIRA A AQUELLAS PERSONAS QUE ESTARAN AUTORIZADAS A EJECUTAR LOS CONTRATOS Y ESTABLECERA PROCEDIMIENTOS PARA LA EJECUCION DE TODOS LOS CONTRATOS. TODOS LOS CONTRATOS DEBERAN SER CONTRAFIRMADOS POR EL SECRETARIO MUNICIPAL QUIEN CONSERVARA UNA COPIA FIRMADA DE ESTOS.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación eliminará el requisito de que el alcalde firme todos los contratos y que el secretario municipal numere todos los contratos, y dispone que el concejo actúe por medio de ordenanzas para establecer la autoridad para firmar contratos y los procedimientos para su ejecución.

QUESTION #11

DEBERA SER REVOCADO EL ARTICULO 8, SECCIONES 3 Y 4, CONCERNIENTES A COMPRAS Y PROPUESTAS, Y SERA SUBSTITUIDO POR UNA NUEVA SECCION 3, CON EL MISMO ASUNTO, COMO SE INDICA A CONTINUACION, NUMERANDO NUEVAMENTE LAS SECCIONES QUE LE SIGUEN PARA QUE CONCUERDEN NUMERICAMENTE CON LA MODIFICACION:

~~Sección 3 - Compras~~

~~El Administrador de la Ciudad contratará para y comprará, o dará autorización de compra para todos los abastecimientos, materiales, equipos y servicios para las oficinas, departamentos y agencias de la Ciudad.~~

~~No se requerirán propuestas para ningún contrato o compra que no exceda \$1,000.00. Para cualesquier contratos y compras de \$1,000.00 a \$5,000.00 inclusive, el Administrador de la Ciudad o sus agentes conforme al presente, invitarán propuestas por escrito de por lo menos tres (3) postores calificados y retendrá registro de las propuestas y adjudicaciones de contratos o compras para que el público las examine o inspeccione.~~

~~Cada uno de dichos contratos o compras que excedan la suma de \$5,000.00 serán adjudicados al postor responsable que haya presentado la propuesta más baja después del aviso público y competencia según lo estipulado por la ley, a menos de que el concejo rechace todas las propuestas.~~

~~Sección 4 - Propuestas~~

~~Los anuncios solicitando propuestas indicarán distinta y específicamente el carácter de las mejoras que la Ciudad está planeando y/o la clase de abastecimientos, materiales, equipo y servicios que se requieren. Tales avisos deberán ser publicados por lo menos una vez en el diario oficial de la Ciudad, no menos de cinco (5) días antes de la apertura de las propuestas. Las propuestas se presentarán en forma de propuestas selladas solamente y estarán sujetas a los reglamentos que prescribe el Concejo Municipal.~~

SECCION 3 - COMPRAS Y PROPUESTAS

EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD POR MEDIO DE ORDENANZA ESPECIFICARA LAS CONDICIONES Y PROCEDIMIENTOS QUE SE APLICARAN CUANDO SE REQUIERAN PROPUESTAS FORMALES, CUANDO SE REQUIERAN PROPUESTAS INFORMALES, Y CUANDO NO SE REQUIERAN PROPUESTAS PARA TODAS LAS MERCANCIAS Y SERVICIOS CONTRATADOS POR LA CIUDAD.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación tendría el efecto de rescindir las presentes estipulaciones de la carta constitucional en lo que concierne a la compra de abastecimientos, materiales, equipo y servicios para la ciudad y se requerirá que el concejo municipal enacte una ordenanza estableciendo los procedimientos para compras, incluyendo condiciones y procedimientos relacionados a las propuestas.

QUESTION #12

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 9, SECCION 2, CONCERNIENTE A LA CALIFICACION DE ELECTORES, COMO SIGUE:

Sección 2 - Calificación de Electores;
Registro

La calificación de electores será según lo estipula la constitución y las leyes de este estado para electores del estado, del condado y de la ciudad. ~~Sin embargo, al votar en la cuestión de emisión de bonos, además de estar calificados como electores de la Ciudad, los electores deberán ser pagadores de impuestos sobre bienes inmuebles.~~

La registración de votantes será según lo estipulan las leyes de este estado y el registro de electores calificados será compilado del registro general del condado.

SI _____

NO _____

Resumen: La propuesta modificación eliminaría el requisito de que el votante sea pagador de impuestos sobre bienes inmuebles para votar en la cuestión de emisión de bonos.

QUESTION #13

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 11, SECCION 2, CONCERNIENTE A LA CORTE MUNICIPAL, COMO SIGUE:

Sección 2 - JUEZ MUNICIPAL; Nombramiento;
Término; JUECES PRO TEMPORE

EL JUEZ MUNICIPAL SERA EL oficial que preside en la corte municipal, deberá ser un abogado debidamente licenciado en el Estado de Arizona, y será elegido según lo estipule la ordenanza y DEBERA servir por un período de dos (2) años. Recibirá remuneración según lo estipulado por el Concejo Municipal y podrá ser despedido por éste cuando haya causa.

EL CONCEJO MUNICIPAL PODRA NOMBRAR JUECES PRO TEMPORE SEGUN LO JUZGUE NECESARIO.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación designa al juez municipal para que sea el oficial que presida ante la corte municipal y clarifica la autoridad del concejo municipal para nombrar jueces pro tempore (jueces provisionales).

QUESTION #14

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 2 RELATIVO AL CONCEJO MUNICIPAL, AÑADIENDO LA SECCION 20, COMO SIGUE:

SECCION 20 - AUDITOR INTERNO

EL CONCEJO MUNICIPAL TENDRA AUTORIDAD PARA NOMBRAR UN AUDITOR INTERNO PARA QUE EXAMINE Y VERIFIQUE AQUELLOS ASUNTOS DE LA CIUDAD QUE EL CONCEJO MUNICIPAL ASIGNE. EL AUDITOR PRESENTARA SUS INFORMES DIRECTA-

MENTE AL CONCEJO.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación establecería la autoridad del concejo municipal para nombrar un auditor independiente, quien examinará y verificará tales asuntos de la Ciudad según el concejo le asigne. El auditor así nombrado presentará sus informes directamente al concejo municipal.

CUESTION #15

DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO O, COMO SIGUE:

O. ADOPTAR ORDENANZAS CONCERNIENTES AL MANTENIMIENTO EXTERNO DE ESTRUCTURAS Y TIERRAS, IMPONER Y RECAUDAR TASACIONES Y REGISTRAR GRAVAMENES SOBRE BIENES INMUEBLES PARA COBRAR CANTIDADES GASTADAS POR LA CIUDAD PARA DICHO MANTENIMIENTO EXTERNO.

SI _____

NO _____

Resumen: Esta propuesta modificación autoriza al concejo municipal para que adopte ordenanzas relativas al mantenimiento externo de estructuras y tierras, para imponer y recaudar tasaciones y para registrar gravámenes sobre bienes inmuebles para cobrar cantidades gastadas por la ciudad en dicho mantenimiento externo.

Sección 3. Separabilidad.

Las estipulaciones de esta ordenanza son separables y si alguna estipulación, frase, cláusula, sección, cuestión, o parte de éstas se considerara ilegal, inválida o inconstitucional o inaplicable a cualquier persona o circunstancia, tal ilegalidad, invalidez, inconstitucionalidad o inaplicabilidad no afectará o perjudicará a ninguna de las otras estipulaciones, frases, cláusulas, secciones, cuestiones o parte de esta ordenanza o su aplicación a otras personas o circunstancias. Por la presente se declara que el intento legislativo de esta ordenanza es que esta ordenanza habría sido adoptada aún cuando tal estipulación, frase, cláusula, sección, cuestión o parte ilegal, inválida o inconstitucional, no hubiera sido incluida dentro de la presente, y si la persona o circunstancias a las que esta ordenanza o parte de la misma no son aplicables hubieran sido específicamente exentas de la presente.

APROBADA Y ADOPTADA por el Concejo Municipal de la Ciudad de Scottsdale este segundo día de noviembre de 1987.

CIUDAD DE SCOTTSDALE
CORPORACION MUNICIPAL

Firmado/Herbert R. Drinkwater, Alcalde

CERTIFICO: Roy R. Pederson, Secretario Municipal

*Firmado/por: Nancy L. Richards,
Diputada del Secretario Municipal*

Firmado/John J. Osborn, Jr., Por el Abogado Municipal

ARGUMENTOS A FAVOR DE LAS PROPOSICIONES

• PROPOSICION 100

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". La adición de este poder específico a la Carta Constitutiva fortalecerá los esfuerzos que está haciendo la Ciudad para preservar y mejorar nuestro ambiente y calidad de vida.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 101

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Nuestra habilidad de asegurar un abastecimiento adecuado de agua es un punto crítico para el futuro de Scottsdale. Esta proposición añadirá poder específico a la Carta Constitutiva para proteger, desarrollar y mejorar nuestro abastecimiento de agua.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 102

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Esta proposición aumenta la autoridad de la Ciudad para fijar gravámenes sobre bienes inmuebles para satisfacer deudas que se deben a la Ciudad por proveer servicios públicos y otros servicios para eventos especiales. Es un poder apropiado de la Carta Constitutiva para que la Ciudad pueda cobrar dineros que se le deban.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 103

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". El efluente y el agua de desecho son importantes recursos que no deberán ni desperdiciarse ni descartarse. Esta proposición clarifica la propiedad y derechos de la Ciudad para usar el agua de desecho y efluente. Este es un importante recurso de agua para el futuro de Scottsdale.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 104

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Es posible que en el futuro la Ciudad desee contratar con compañía privada para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho. Esta proposición dará autoridad a la Carta Constitutiva para dicho contrato con sector privado.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 105

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Un Límite de tres términos para los puestos de Alcalde y Concejal dará a otros residentes de Scottsdale la oportunidad de lanzar su candidatura para uno de esos puestos, y al mismo tiempo permitirá suficiente tiempo en dicho puesto para que exista continuidad de liderazgo político.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 106

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". El requisito de que los candidatos para Concejales deban ser propietarios de bienes inmuebles excluye a aquellos residentes de Scottsdale que arriendan o alquilan su casa. Este requisito de ser propietario es innecesario y limitativo. El requisito de ser residente por lo menos un año permanecerá en la Carta Constitutiva.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 107

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Una limitación en la Carta Constitutiva de seis años consecutivos para todas las Juntas y Comisiones por nombramiento, proveerá oportunidad para que otros residentes participen y tengan mayor conocimiento del gobierno de la Ciudad. Ofrecerá más oportunidad a personas con nuevas ideas para servir a su comunidad.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 108

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Esta proposición dará a la Ciudad la habilidad de poder mover recursos financieros cuando así se requiera, con la aprobación del Concejo Municipal, para responder a necesidades o cambios imprevistos. Mejorará la habilidad de la Ciudad para administrar el presupuesto eficientemente.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 109

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". El texto actual de la Carta Constitutiva que requiere que el Alcalde ejecute todos los contratos, ya no se considera apropiado debido al gran número de firmas que se necesitan. Esta proposición permitirá al Concejo Municipal establecer el procedimiento para contratos, por medio de ordenanza. Los Concejos Municipales del futuro podrán responder más eficazmente a los cambios que ocurran.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 110

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". El lenguaje que ahora existe en la Carta Constitutiva que especifica límites precisos de dólares para las propuestas, se considera ya anticuado. Toda referencia a cantidades específicas de dólares en la Carta Constitutiva tarde o temprano resultará irreal. Esta proposición permitirá que el presente y los futuros Concejos Municipales establezcan por ordenanza los límites de las propuestas, para responder eficazmente a los cambios de circunstancias.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 111

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". La Carta Constitutiva requiere que el votante sea propietario de bienes inmuebles. Este requisito ya no se considera legal o apropiado y deberá ser eliminado de la Carta Constitutiva de Scottsdale.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 112

SE RECOMIENDA VOTO DE "SI". Esta proposición clarifica la autoridad del Concejo Municipal para nombrar Jueces Pro Tempore. Los Jueces Pro Tempore han sido ya empleados por los Tribunales de Scottsdale por algún tiempo con ahorros substanciales. Una decisión reciente de los Tribunales sugiere que se necesitará autoridad específica en la Carta Constitutiva para tales nombramientos.

*Firmado por mayoría/Scottsdale Charter Review
Advisory Commission*

• PROPOSICION 113

RECOMENDAMOS VOTO DE "SI". Nosotros tenemos la firme opinión de que esta reforma debía haberse decretado hace tiempo.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

ARGUMENTOS EN CONTRA DE LAS PROPOSICIONES

• PROPOSICION 101

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Consulta con miembros principales de la administración, revela que los presentes reglamentos proveen autoridad para proceder en los asuntos descritos. Si no existe una descripción definitiva del poder que va a ser asignado, un voto a favor de esta proposición podría abrir la puerta a acciones por parte del personal que podrían ser contrarias a los intereses de los ciudadanos.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 102

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Los presentes procedimientos de cobranza son adecuados para la correcta administración de fondos. No creemos que una cuenta atrasada sea motivo para que se imponga gravámen a la casa de un ciudadano. Esto es un caso de extremada acción burocrática.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 103

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Las presentes estipulaciones de la ciudad dan autoridad adecuada en esta área y no vemos razón para que esta proposición pase.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 105

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Si dos términos son el máximo para el Presidente de Estados Unidos, éste debe ser también el límite para el gobierno de la ciudad. Términos más largos invitan estancamiento de ideas y consorcios "políticos" lo cual no siempre resulta en favor de los ciudadanos. Estaríamos de acuerdo con dos términos si la Comisión así lo recomienda.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 106

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Creemos que es esencial que aquellas personas que están legislando el aumento de impuestos deberán también estar en posición de tener que pagar esos impuestos.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 109

RECOMENDAMOS UN FUERTE VOTO DE "NO". En 1985 el personal de la ciudad deslizó a hurtadillas un contrato autorizando un estudio para poner un nuevo e importante aeropuerto más grande que Sky Harbor para ser construído en el norte de Scottsdale. Un voto de "SI" haría posible esta clase de irresponsabilidad del personal.

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 110

RECOMENDAMOS UN VOTO DE "NO".

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

• PROPOSICION 113

SE RECOMIENDA VOTO DE "NO". Un auditor interno que reporte directamente al Concejo Municipal violaría la filosofía básica del concepto de gobierno por "Concejo Municipal/Administrador". Esta proposición representa duplicación de las funciones administrativas que ahora existen. El Concejo Municipal en la actualidad tiene la responsabilidad que le da la Carta Constitucional para seleccionar y asignar cada año un auditor financiero externo e independiente.

*Firmado por mayoría/*Scottsdale Charter Review
Advisory Commission

• PROPOSICION 114

RECOMENDAMOS VOTO DE "NO". Este es otro reglamento de extremada burocracia del "hermano mayor". (Por ejemplo, la ciudad podría exigir que usted pinte su casa cada dos años.)

Firmado por Gordon E. Fitzgerald y Bill O'Donnell

FORMA DE BALOTA



FORMA DE BALOTA

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

2A

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 100**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO L?

Titulo Descriptivo

Esta proposición clarifica la autoridad de la Ciudad para actuar en la preservación y mejoramiento del ambiente por medio de expresión específica de tal autoridad en lo que se relacione a la ecología.

◀ 34 **SI** El voto de "Si" tendrá el efecto de clarificar la autoridad de la Ciudad para actuar en la preservación y mejoramiento del ambiente en lo que se relacione a la ecología.

PROPOSICION 100

◀ 37 **NO** El voto de "No" tendrá el efecto de dejar sin clarificación la autoridad de la Ciudad para actuar en la preservación y mejoramiento del ambiente en lo que se relacione a la ecología.

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 101**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO M?

Titulo Descriptivo

Esta proposición establece la autoridad de la Ciudad para proveer para la protección, desarrollo, mejoramiento, almacenaje, transporte y reabastecimiento del aprovisionamiento de agua, incluyendo el recargo de agua subterránea, para el beneficio de la Ciudad, tanto dentro como fuera de sus límites.

◀ 47 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de clarificar la autoridad de la Ciudad para proveer protección, desarrollo, mejoramiento, almacenaje, transporte y reabastecimiento del aprovisionamiento de agua, incluyendo el recargo de agua subterránea, para beneficio de la Ciudad tanto dentro como fuera de sus límites.

PROPOSICION 101

◀ 50 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de dejar sin clarificación la autoridad de la Ciudad para proveer protección, desarrollo, mejoramiento, almacenaje, transporte y reabastecimiento del aprovisionamiento de agua, incluyendo recargo de agua subterránea, para beneficio de la Ciudad tanto dentro como fuera de sus límites.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

3A

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 102**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, PARRAFO D, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD PARA IMPONER GRAVAMENES?

Titulo Descriptivo

Esta proposición autorizaría a la Ciudad para establecer gravámenes sobre bienes inmuebles para satisfacer deudas que se le deban por proveer servicio de agua, y otros servicios de la Ciudad que se han dado para eventos especiales.

◀ 61 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de autorizar a la Ciudad a imponer gravámenes sobre bienes inmuebles para satisfacer deudas que se le deban por proveer servicio de agua, y otros servicios de la Ciudad para eventos especiales.

PROPOSICION 102

◀ 64 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de negar autoridad a la Ciudad para imponer gravámenes sobre bienes inmuebles para satisfacer deudas que se le deban a ésta por proveer servicio de agua, y otros servicios de la Ciudad para eventos especiales.

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 103**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO N?

Titulo Descriptivo

Esta proposición autorizaría a la Ciudad para recoger, transportar, deshacerse de, y regular aguas de albañal y efluente, incluyendo adquisición, construcción y mantenimiento de instalaciones para el tratamiento y manejo de dichas aguas, para imponer y recaudar cargos; para dar licencias; para comprar y vender recursos recobrados; para imponer multas por disposición ilegal; y para entrar en contratos con entidades privadas y gubernamentales para eliminación de dichas aguas.

◀ 74 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de autorizar a la Ciudad para controlar, manejar y regular aguas de albañal y efluente, incluyendo la adquisición, construcción, operación y mantenimiento de instalaciones para tratamiento y manejo de dichas aguas, para imponer y cobrar cargos, para dar licencias, para comprar y vender recursos recobrados, para imponer multas por la disposición ilegal de dichas aguas, y para entrar en contratos con entidades privadas o gubernamentales para disposición de dichas aguas.

PROPOSICION 103

◀ 78 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de dejar sin clarificación la autoridad de la Ciudad para controlar, manejar y regular aguas de albañal y efluente.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

4A

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 104**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, PARRAFO K, RELATIVO AL PODER DE LA CIUDAD PARA ACTUAR CON RESPECTO A CIERTOS MATERIALES DE DESECHO?

Titulo Descriptivo

Esta proposición daría a la Ciudad autoridad para entrar en contratos con una entidad privada, así como con entidad gubernamental, para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho.

◀ 87 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de autorizar a la Ciudad para entrar en contrato con una entidad privada para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho.

PROPOSICION 104

◀ 90 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de negar a la Ciudad la autoridad para contratar con una entidad privada para la eliminación de basura y todas otras materias sólidas de desecho.

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 105**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 2 RELATIVO AL CONCEJO MUNICIPAL, AÑADIENDO LA SECCION 19?

Titulo Descriptivo

Esta proposición limitaría el tiempo que el Alcalde o Concejal pueda servir a tres términos consecutivos, y cada puesto se considerará separadamente, comenzando con la elección de 1992 para el puesto de Alcalde, y la elección de 1990 para el puesto de Concejal.

◀ 99 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de limitar el término del puesto de Alcalde y Concejal, a tres términos consecutivos, considerando cada puesto separadamente.

PROPOSICION 105

◀ 102 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de no imponer limitación al número de términos que puedan servir tanto el Alcalde como el Concejal.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

5A

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 106**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA MODIFICARSE EL ARTICULO 2, SECCION 5 RELATIVO A LA CALIFICACION PARA LOS PUESTOS DE ALCALDE Y CONCEJAL?

Titulo Descriptivo

Esta proposición elimina el requisito de ser propietario de bienes inmuebles como calificación para los puestos de Alcalde y Concejal.

◀ 112 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de eliminar el requisito de tener que ser propietario de bienes inmuebles como condición para ocupar los puestos de Alcalde y Concejal.

PROPOSICION 106

◀ 115 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de que la propiedad de bienes inmuebles será requisito para ocupar los puestos de Alcalde y Concejal.

TITULO OFICIAL **PROPOSICION 107**

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 5, SECCION 1, RELATIVO A JUNTAS Y COMISIONES POR NOMBRAMIENTO?

Titulo Descriptivo

Esta proposición limitaría el término de servicio de una junta o comisión por nombramiento a seis años consecutivos, comenzando con nombramientos hechos en o después de marzo 1 de 1988.

◀ 123 **SI** Un voto de "Si" tendrá el efecto de limitar los términos de los miembros de juntas y comisiones a seis años consecutivos, comenzando con nombramientos hechos en o después de marzo 1 de 1988.

PROPOSICION 107

◀ 126 **NO** Un voto de "No" tendrá el efecto de no imponer limitación al término de servicio para miembros de juntas y comisiones.

FORMA DE BALOTA

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

6A

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 108

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 6, SECCION 11, RELATIVO A TRANSFERENCIA DE APROPIACIONES?

Titulo Descriptivo

Esta proposición permitiría que el Concejo Municipal, cuando el Administrador Municipal lo solicite, pueda transferir apropiaciones libres de obligación de una oficina, departamento o agencia de la Ciudad a otra, lo cual en la actualidad sólo puede hacerse dentro de los tres últimos meses del año fiscal.

◀ 139 SI

PROPOSICION 108

◀ 142 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de autorizar al Concejo Municipal, cuando lo solicite el Administrador Municipal, para transferir apropiaciones libres de obligación entre oficinas, departamentos y agencias de la Ciudad, en cualquier tiempo durante el año fiscal.

Un voto de "No" tendrá el efecto de limitar la habilidad del Concejo Municipal de transferir apropiaciones libres de obligación de oficinas, departamentos y agencias de la Ciudad solamente durante los tres últimos meses de cualquier año fiscal.

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 109

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 8, SECCION 1 RELATIVO A LA FIRMA DE CONTRATOS?

Titulo Descriptivo

Esta proposición eliminaría de la presente Carta Constitucional el requisito de que el Alcalde firme todos los contratos y de que el Secretario Municipal numere y registre todos los contratos. La proposición también dispone que el Concejo Municipal actúe por ordenanza para establecer la autoridad para firmar contratos y los procedimientos para su ejecución.

◀ 152 SI

PROPOSICION 109

◀ 155 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de eliminar el requisito de que el Alcalde firme todos los contratos y de que el Secretario Municipal numere y registre todos los contratos, y dispondrá que el Concejo Municipal actúe por ordenanza para establecer la autoridad para firmar contratos y los procedimientos para su ejecución.

Un voto de "No" tendrá el efecto de requerir que el Alcalde firme todos los contratos de la Ciudad y requerir que el Secretario Municipal numere todos los contratos y los registre.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

7A

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 110

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER REVOCADO EL ARTICULO 8, SECCIONES 3 Y 4, RELATIVO A COMPRAS Y PROPUESTAS Y REEMPLAZADO POR UNA NUEVA SECCION 3, CON LOS MISMOS ASUNTOS, NUMERANDO NUEVAMENTE LAS SECCIONES QUE LE SIGUEN PARA QUE CONCUERDEN NUMERICAMENTE CON LA MODIFICACION?

Titulo Descriptivo

Esta proposición revoca las presentes disposiciones de la Carta Constitucional con respecto a la compra de bienes y servicios, incluyendo requisitos para propuestas, y requiere que el Concejo promulgue una ordenanza especificando las condiciones y procedimientos para propuestas cuando la Ciudad contrata para bienes y servicios, numerando nuevamente las secciones para que concuerden apropiadamente.

◀ 168 SI

PROPOSICION 110

◀ 171 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de revocar lo provisto en la presente Carta Constitucional relativo a la compra de bienes y servicios y propuestas para estos, y requiere que el Concejo Municipal actúe por ordenanza para especificar las condiciones y procedimientos para las propuestas cuando la Ciudad contrata para bienes y servicios, numerando nuevamente las secciones de la Carta Constitucional según sea necesario.

Un voto de "No" tendrá el efecto de no cambiar las disposiciones de la Carta Constitucional concernientes a compras y propuestas.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

8A

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 111

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 9, SECCION 2, RELATIVO A LA CALIFICACION DE VOTANTES?

Titulo Descriptivo

Esta proposición eliminaría el requisito de que el votante sea pagador de impuestos sobre bienes inmuebles para votar en la cuestión de emisión de bonos.

◀ 191 SI

PROPOSICION 111

◀ 194 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de eliminar el requisito de que el votante sea pagador de impuestos sobre bienes inmuebles para votar en la cuestión de emisión de bonos.

Un voto de "No" tendrá el efecto de requerir que el votante sea pagador de impuestos sobre bienes inmuebles para votar en la cuestión de emisión de bonos.

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 112

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 11, SECCION 2, RELATIVO A LA CORTE MUNICIPAL?

Titulo Descriptivo

Esta proposición designa al Juez Municipal como el oficial que preside en la Corte Municipal y clarifica la autoridad del Concejo Municipal para nombrar jueces pro tempore (jueces provisionales).

◀ 203 SI

PROPOSICION 112

◀ 206 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de designar al oficial que presida en la Corte Municipal como Juez Municipal y clarifica la autoridad del Concejo Municipal para nombrar jueces pro tempore.

Un voto de "No" tendrá el efecto de no designar el título del oficial que preside en la Corte Municipal y dejará sin clarificar la autoridad de la Ciudad para nombrar jueces pro tempore.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

7A

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 110

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER REVOCADO EL ARTICULO 8, SECCIONES 3 Y 4, RELATIVO A COMPRAS Y PROPUESTAS Y REEMPLAZADO POR UNA NUEVA SECCION 3, CON LOS MISMOS ASUNTOS, NUMERANDO NUEVAMENTE LAS SECCIONES QUE LE SIGUEN PARA QUE CONCUERDEN NUMERICAMENTE CON LA MODIFICACION?

Titulo Descriptivo

Esta proposición revoca las presentes disposiciones de la Carta Constitucional con respecto a la compra de bienes y servicios, incluyendo requisitos para propuestas, y requiere que el Concejo promulgue una ordenanza especificando las condiciones y procedimientos para propuestas cuando la Ciudad contrata para bienes y servicios, numerando nuevamente las secciones para que concuerden apropiadamente.

◀ 168 SI

PROPOSICION 110

◀ 171 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de revocar lo provisto en la presente Carta Constitucional relativo a la compra de bienes y servicios y propuestas para estos, y requiere que el Concejo Municipal actúe por ordenanza para especificar las condiciones y procedimientos para las propuestas cuando la Ciudad contrata para bienes y servicios, numerando nuevamente las secciones de la Carta Constitucional según sea necesario.

Un voto de "No" tendrá el efecto de no cambiar las disposiciones de la Carta Constitucional concernientes a compras y propuestas.

Elección Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Arizona

9A

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 113

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 2, RELATIVO AL CONCEJO MUNICIPAL, AÑADIENDO LA SECCION 20?

Titulo Descriptivo

Esta proposición autoriza al Concejo Municipal para que nombre un auditor interno, quien examinará y verificará tales asuntos de la Ciudad como el Concejo Municipal dispusiere. El auditor que así se nombrara presentaría sus reportes directamente al Concejo.

◀ 217 SI

PROPOSICION 113

◀ 220 NO

Un voto de "Si" tendrá el efecto de autorizar al Concejo Municipal para que nombre un auditor interno, quien reportaría directamente al Concejo Municipal.

Un voto de "No" tendrá el efecto de negar autoridad al Concejo Municipal para nombrar un auditor interno.

TITULO OFICIAL

PROPOSICION 114

MODIFICACION A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SCOTTSDALE PROPUESTA POR EL CONCEJO MUNICIPAL.

¿DEBERA SER MODIFICADO EL ARTICULO 1, SECCION 3, RELATIVO A LOS PODERES DE LA CIUDAD, AÑADIENDO EL PARRAFO O?

Titulo Descriptivo

Esta proposición autoriza al Concejo Municipal para adoptar ordenanzas relacionadas al mantenimiento externo de estructuras y tierras, para imponer y recaudar gravámenes sobre bienes inmuebles a fin de cobrar cantidades gastadas por la Ciudad en tal mantenimiento externo.

◀ 230 SI

PROPOSICION 114

◀ 233 NO

Un voto de "Si" autorizará a la Ciudad a adoptar ordenanzas relativas al mantenimiento externo de estructuras y tierra, a imponer y recaudar impuestos para esto, e imponer gravámenes sobre bienes inmuebles para cobrar cantidades gastadas por la Ciudad para tales propósitos.

Un voto de "No" tendrá el efecto de negar autoridad a la Ciudad para adoptar ordenanzas relativas al mantenimiento externo de estructuras y tierra.

MUESTRA DE BALOTA

1

Eleccion Primaria — 16 de febrero de 1988
Ciudad de Scottsdale, Estado de Arizona

Alcalde

Vote por no más de 1	DRINKWATER, HERBERT R.	5 ▶
----------------------	------------------------	-----

Concejal

Vote por no más de 3	BITTER SMITH, SUSAN	9 ▶
	DEAN, ROSS	10 ▶
	LELAND, DEXTER F.	11 ▶
	O'DONNELL, BILL	12 ▶
	RAU, H. JANE	13 ▶
	RIDING, PATRICK	14 ▶
	THOMAS, RICHARD	15 ▶
	WALTON, BILL	16 ▶
WENDELL, RENÉ	17 ▶	

*Los nombres de los candidatos pueden aparecer en orden
diferente en la Balota Oficial.*

1988 PRIMARY ELECTION
VOTING DISTRICTS AND POLLING PLACES
ELECCION PRIMARIA DE 1988
DISTRITOS ELECTORALES Y LUGARES DE VOTAR

IF YOU LIVE IN THIS PRECINCT SI USTED VIVE EN ESTE RECINTO	THEN YOUR DISTRICT NO. IS ENTONCES EL NUMERO DE SU DISTRITO ES	AND YOU MUST VOTE AT THIS POLLING PLACE Y USTED DEBERA VOTAR EN ESTE LUGAR
Diamond, Kimsey, Los Arcos, Yavapai	1	YAVAPAI ELEMENTARY SCHOOL 701 North Miller Road
Grace, Salt River	2	ALTERNATIVE (APACHE) HIGH SCHOOL 1201 North 85th Place
Angus, Hohokam, Pueblo, Yuma	3	HOHOKAM ELEMENTARY SCHOOL 8451 East Oak Street
Cochise, Coronado, Havasu, Hayden, Pine, Tonto	4	ELDORADO PARK 2311 North Miller Road
Hubbell, Oak Park, Supai, Tonalea, Virginia	5	TONALEA ELEMENTARY SCHOOL 6801 East Oak Street
Barnes, Chestnut, Orange, Paiute, Scottsdale North, Scottsdale West	6	FIRST BAPTIST CHURCH OF SCOTTSDALE 7025 East Osborn Road
Columbus, Continental, Maricopa, Navajo, Pima	7	PIMA MIDDLE ELEMENTARY SCHOOL 8330 East Osborn Road
Arcadia, Camelview, Chaparral, Exeter, Scottsdale, Scottsdale High	8	SCOTTSDALE HIGH SCHOOL 7410 East Indian School Road
Malapai, Scottsdale East, Scottsdale South, Shawnee, Thornwood	9	INDIAN SCHOOL PARK VISITORS' CENTER 4201 North Hayden Road
Coconino, Montezuma, San Carlos, Sandalwood	10	SCOTTSDALE WESLEYAN CHURCH 4640 North Granite Reef Road
Buena Terra, Lakeside, Mohave, Pecos, Sundown	11	MOHAVE ELEMENTARY SCHOOL 5520 North 86th Street
Hualapai, Kiva, Krall, McDonald, Paradise View, Pepper Tree, Redwing	12	SAGUARO HIGH SCHOOL 6250 North 82nd Street
McCormick East 1, McCormick East 2	13	TRINITY CHURCH ASSEMBLY OF GOD 7300 Via Paseo Del Sur
McCormick West 1, McCormick West 2	14	CONTINENTAL BANK FINANCE CENTER 7501 East McCormick Parkway
Aster, Cocopah, Deerview, Orangetree	15	COCOPAH ELEMENTARY SCHOOL 6615 East Cholla
Cannon, Del Joya, Raintree	16	SCOTTSDALE BIBLE CHURCH 7601 East Shea Boulevard
Mustang, San Marcos, San Simon	17	MOUNTAIN VIEW PARK 8625 East Mountain View Road
Cascade, Paradise, Park Meadows, Pine Valley	18	HOPE COMMUNITY CHURCH 7901 East Sweetwater Road
Cactus Glen, San Victor, Sandy Shores, Silver Spur	19	SENTRY INSURANCE COMPANY 9501 East Shea Boulevard
Deer Canyon, Mountain Vista, Sentry, Fountain Hills	20	ANASAZI ELEMENTARY SCHOOL 11130 East Cholla
Dixileta, Lone Mountain, Pinnacle Peak, Stagecoach	21	PINNACLE PEAK REALTY Plaza Del Alamos 8787 East Pinnacle Peak Road

*The Polls will open at 6:00 a.m. and close at 7:00 p.m. If in doubt, please call Election Central at 994-2507.
 Los lugares de votar estarán abiertos desde las 6:00 a.m. y se cerrarán a las 7:00 p.m. En caso de que tengan dudas,
 favor de Llamar a la Central de Elección, teléfono No. 994-2507.*

STAGE COACH PASS

CAREFREE HWY.

DYNAMITE BLVD.

JOMAX RD.

BELL RD.

THUNDERBIRD

CACTUS RD.

SHEA BLVD.

DOUBLETREE RANCH RD.

McCORMICK PKWY

INDIAN BEND RD.

McDONALD DR.

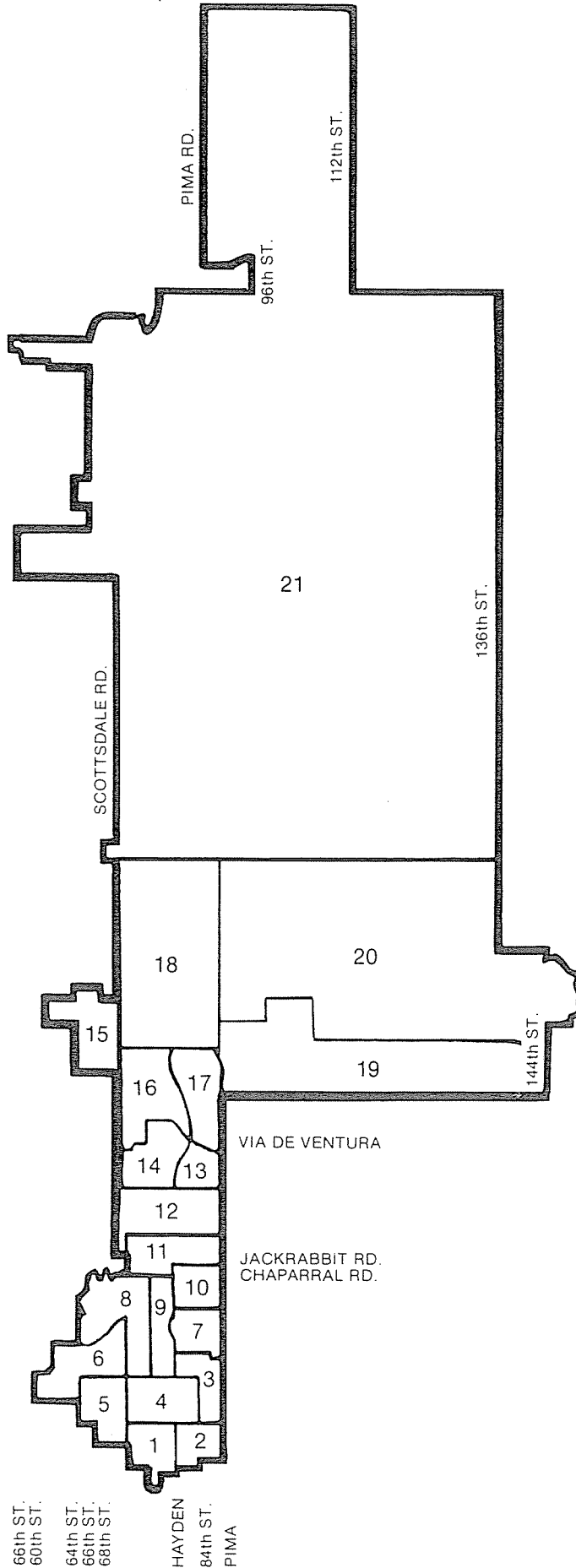
VISTA DR.

CAMELBACK RD.
INDIAN SCHOOL RD.
OSBORN RD.

THOMAS RD.

McDOWELL RD.

Mc KELLIPS RD.



66th ST.
60th ST.

64th ST.
68th ST.

HAYDEN
84th ST.
PIMA

CITY OF SCOTTSDALE ELECTION CENTRAL
CITY HALL
3939 Civic Center Plaza
Scottsdale, Arizona 85251



BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
PHOENIX, ARIZONA
PERMIT NO. 110

OFFICIAL VOTING MATERIAL INFORMACION OFICIAL DE VOTACION

PLEASE NOTE

Please note the polling place location printed on the mailing label of this sample ballot. This is your voting location for the Election. If you have any questions concerning voting, please call Election Central at 994-2507 or 2530.

FAVOR NOTE

Favor de notar la ubicación del lugar de votación impreso en el marbete de correo de esta muestra de boleta. Este es su lugar de votación para la Elección Primaria del 16 de febrero de 1988. Si tiene preguntas acerca la votación, favor de comunicarse con el Centro Elección teléfono 994-2507 o 2530.

**YOUR POLLING PLACE
is indicated on label**

**SU LUGAR DE VOTAR
se indica en el marbete**